

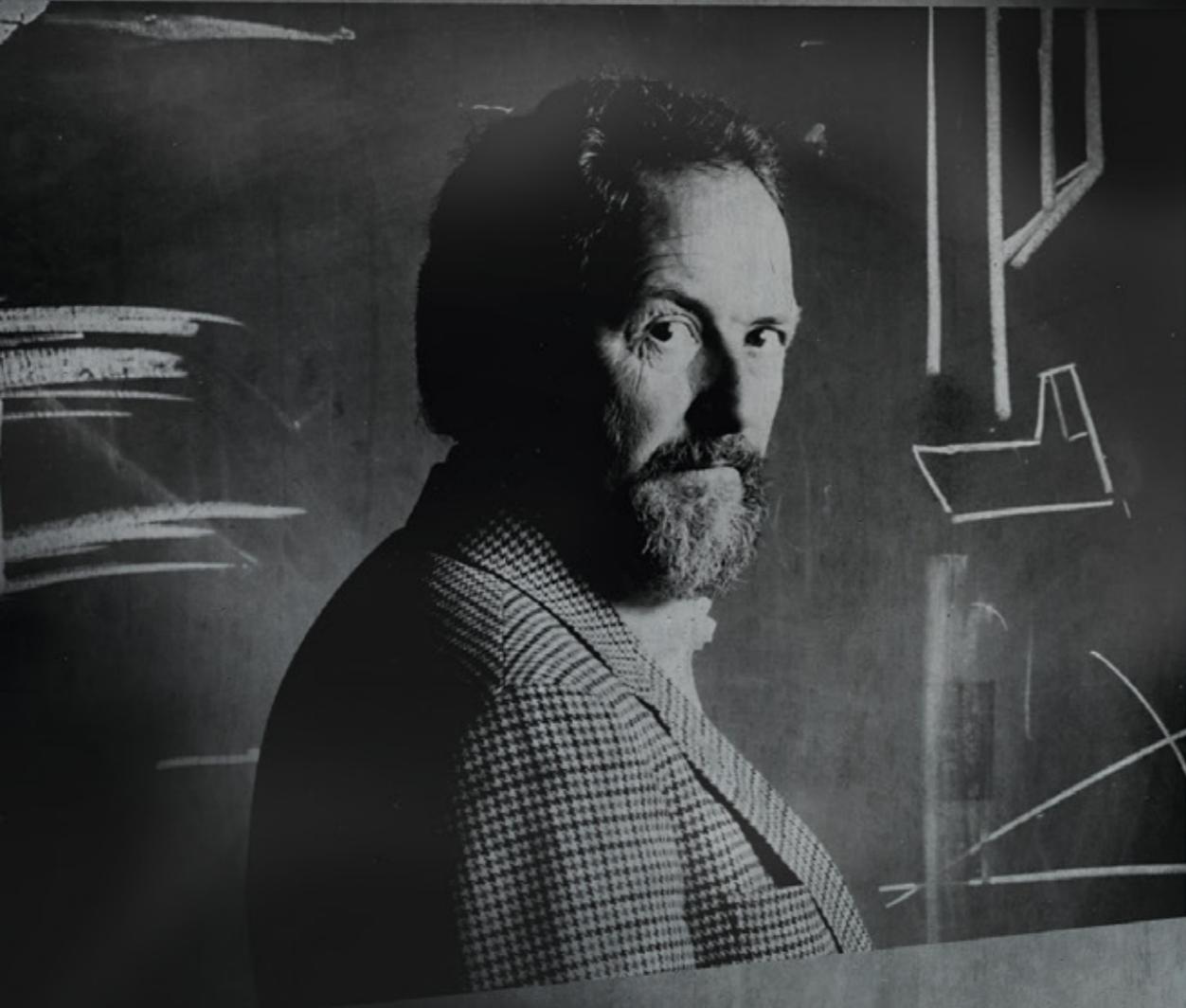


PORSCHE DESIGN
TIMEPIECES

2019 | 2020

ÍNDICE

02	NUESTRA MISIÓN
04	ADN DE AUTOMÓVIL DEPORTIVO
06	VISIONES SIN REFLEJOS
08	MATERIAL TITANIO
10	LOS RELOJES DE VIAJE
12	1919 GLOBETIMER UTC
16	COLECCIÓN 1919
18	1919 CHRONOTIMER FLYBACK BLACK & LEATHER
22	911 CHRONOGRAPH TIMELESS MACHINE LIMITED EDITION
40	COLECCIÓN MONOBLOC ACTUATOR
42	MONOBLOC ACTUATOR CHRONOTIMER FLYBACK LIMITED EDITION
54	COLECCIÓN CHRONOTIMER
56	CHRONOTIMER FLYBACK SPECIAL EDITION
76	NUESTRA FILOSOFÍA
78	STUDIO F. A. PORSCHE, AUSTRIA
80	PORSCHE DESIGN TIMEPIECES AG, SUIZA
82	NUEVO WERK UTC 04.110
84	FUNCIÓN FLYBACK
86	EL CONCEPTO DE MANEJO
88	HITOS
90	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



«CUANDO UNO REFLEXIONA SOBRE
LA FUNCIÓN DE ALGO, A VECES,
LA FORMA SURGE POR SÍ SOLA».

Prof. F. A. Porsche

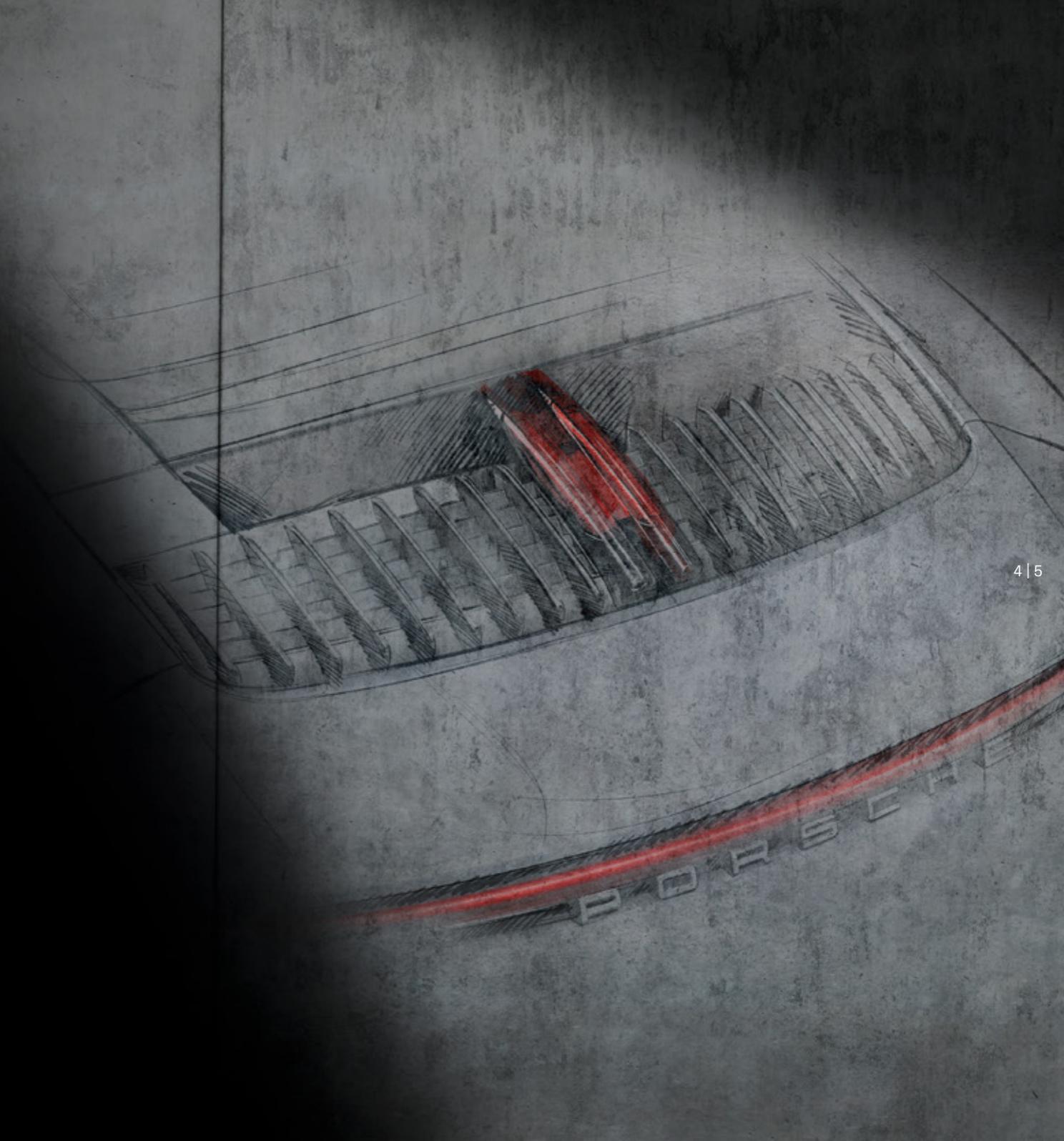
Diseñador del legendario Porsche 911
y fundador de Porsche Design

¿CÓMO SE SOBREVIVE AL PASO
DEL TIEMPO? YENDO SIEMPRE
UN PASO POR DELANTE.

CRONÓGRAFOS CON ADN DE AUTOMÓVIL DEPORTIVO

911. Un número que desde 1963 provoca grandes emociones y representa la fascinación por el automóvil deportivo como ningún otro. El profesor Ferdinand Alexander Porsche creó con el 911 un icono de los automóviles deportivos, que sigue inspirando igual que el primer día, incluso después de más de 50 años. Sorprendentemente, la receta detrás de este éxito parece simple: nada de adornos. Nada de juegos. Cada línea, cada tornillo y cada material debe demostrar su valía en el banco de pruebas. Forma y función en perfecta armonía. El resultado habla por sí mismo: ningún otro vehículo ha mantenido su unicidad durante tanto tiempo. La continuidad del diseño del 911 es un caso único en la historia del automóvil.

Cuando en 1972 el profesor Ferdinand Alexander Porsche abandona la empresa familiar, funda Porsche Design y utiliza a partir de entonces los principios de diseño afinados en la construcción de automóviles deportivos incluso más allá del diseño de automóviles. Ya en su primer trabajo para su propia empresa deja claro qué fuerza estética se esconde en sus inconfundibles líneas. Una vez más, el lema dice: sacar el máximo de lo mínimo. Optimizar la función. Y reducir el diseño a lo esencial. El resultado es el legendario Chronograph I, que marca la hora de nacimiento de Porsche Design Timepieces, cada uno de los cuales, hasta el día de hoy, aún lleva a su manera una parte del inconfundible ADN de diseño del 911.





DESDE 1972 HAY ALGO
QUE NO HA CAMBIADO:
LA VISIÓN DE LO ESENCIAL.

PURISMO POR PRINCIPIO: VISUALIZACIÓN ANECOICA

El Chronograph I, el primer reloj que el Prof. F. A. Porsche diseñó para Porsche Design, fue una revolución. Inspirado en el puesto de conducción antirreflectante de los vehículos de competición, el padre de la silueta del 911 creó una obra de arte atemporal que sienta nuevas bases con el primer cronógrafo del mundo completamente en Negro Mate. El diseño de la esfera en negro garantiza una lectura perfecta gracias a un alto contraste. Hasta entonces, los exclusivos relojes de muñeca eran principalmente resplandecientes símbolos de estatus en tonos Plata y Oro. El Prof. F. A. Porsche rechazó esta convención y diseñó un cronógrafo funcional que abrió un camino totalmente nuevo con su diseño purista.

Hoy, el Chronograph I se considera un clásico del diseño que, exactamente al igual que el Porsche 911, no ha perdido su actualidad tras décadas. El legendario reloj de muñeca en Negro fue el primero de una larga serie de iconos de diseño atemporales que trajeron a la vida la creativa escritura del Prof. F. A. Porsche más allá de la carretera. La hora 0 de una historia de éxito.



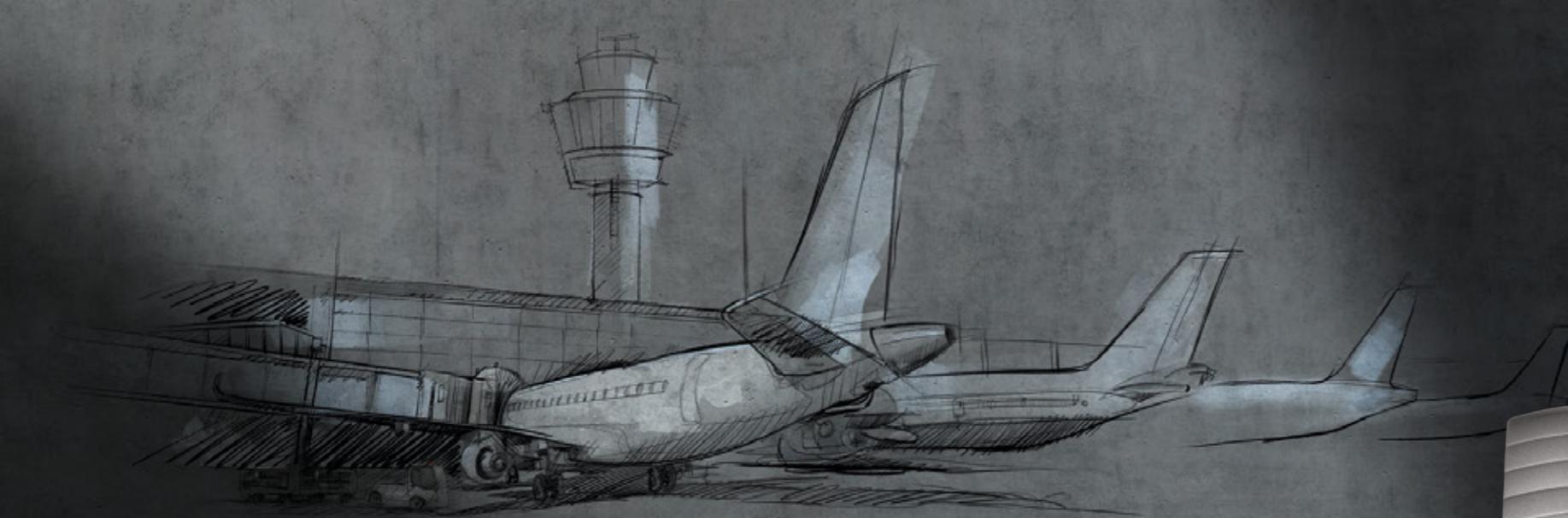
LA PRECISIÓN Y EL RENDIMIENTO SIEMPRE FUERON NUESTRAS TAREAS MÁS SENCILLAS.

PERFECCIÓN TÉCNICA: HECHO DE TITANIO

Junto al funcionalismo inteligente, la meditada propuesta de diseño juega desde el principio un papel fundamental en Porsche Design. No solo hay que optimizar la forma y el color. Las mayores exigencias también se aplican a los materiales y la tecnología. Uno de los principales hitos: el cronógrafo de titanio de 1980.

Como con su Chronograph I, el Prof. F. A. Porsche se inspira en los desarrollos técnicos del automovilismo de competición y utiliza materiales considerados de alta tecnología, para crear el primer cronógrafo acabado completamente en titanio. El innovador reloj de Porsche Design sorprende con una ligereza, durabilidad y sensibilidad al tacto desconocidas hasta ahora. En la actualidad, todos los relojes de Porsche Design son de titanio, cuya resistencia es única en su género. Libre de níquel y cromo, es incluso apto para alérgicos. Otra innovación «made by Porsche Design» que hoy en día es una parte indispensable del mundo de los relojes de muñeca exclusivos.





EL MUNDO ESTÁ EN MOVIMIENTO.
AL IGUAL QUE NOSOTROS.

FUNCIONAMIENTO Y ESTADO: LOS RELOJES DE VIAJE

Claramente, detenerse no es una opción para los relojes con ADN de automóvil deportivo. Por ello, en Porsche Design el statu quo se cuestiona constantemente para desarrollar la siguiente generación de relojes que combine forma y función en perfecta armonía y sorprenda al mundo de los relojes de lujo con soluciones extraordinarias. Un ejemplo de este desarrollo constante es la evolución de los relojes de viaje de Porsche Design.

Optimizados para personas que deseaban confiar en una precisión fiable al viajar, Porsche Design diseñó en 1995 un reloj de viaje con función de alarma adicional. En 2007, el legendario Worldtimer sustituye a su predecesor. Gracias a su mecanismo de horario mundial único, el Worldtimer cambia de una zona horaria a otra con solo pulsar un botón sin pérdida de tiempo. En 2015, el Globetimer de la serie 1919 continúa la historia del desarrollo. En 2019, da el siguiente paso. Con el 1919 Globetimer UTC, la siguiente revolución de los relojes de Porsche Design.





*Contrôle-les
Dateurs Suisse*

TODO EL TIEMPO DEL MUNDO.
PRECISO AL SEGUNDO.

1919 GLOBETIMER UTC

En 2019, Porsche Design hizo la siguiente declaración en el desarrollo de los relojes de viaje. Una vez más, el exhaustivo debate de los diseñadores sobre la función lleva al siguiente gran paso en el desarrollo y a una clara mejora en el manejo y la lectura de relojes de viaje anteriores. El factor sorpresa: un innovador mecanismo de conmutación del indicador de hora.

A través de un pulsador puede ajustar la zona horaria actual en intervalos de una hora sin perder la configuración de la hora exacta [min/seg]. Fácil, preciso e incluye una adaptación automática del indicador de fecha cuya lectura también se ha optimizado. Ya no es necesario realizar el ajuste mediante la corona. Esto convierte al 1919 Globetimer UTC en el próximo icono de diseño estilístico de la casa Porsche Design que redefine los estándares de la industria. Exactamente como el nuevo Werk 04.110 que funciona en el interior del innovador reloj. El calibre ha sido específicamente desarrollado para las especiales exigencias del Globetimer UTC, y es el segundo reloj propio en la historia de Porsche Design. Evidentemente, la precisión es el principal objetivo. Por ello, el Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres [COSC], una entidad independiente de pruebas en Suiza, examina la precisión de cada reloj. Porque al probar los relojes se aplican los mismos criterios que para los automóviles deportivos Porsche: lo estándar no es una opción. Por eso, las exigencias son siempre un poco más duras de lo que sería necesario. Porsche Design, al igual que Porsche, triunfa siempre a la hora de dar un paso decisivo y liderar el sector. En el circuito, así como en el desarrollo de relojes exclusivos.



1919 GLOBETIMER UTC
Titanium & Black

EAN: 4046901979133
Ref. 6023.4.05.001.07.2



1919 GLOBETIMER UTC
All Titanium & Blue

EAN: 4046901979287
Ref. 6023.4.05.002.05.5



1919 GLOBETIMER UTC
Titanium & Brown

EAN: 4046901980184
Ref. 6023.4.05.003.07.2



1919 GLOBETIMER UTC
Gold Edition

EAN: 4046901992194
Ref. 6023.4.06.004.07.2



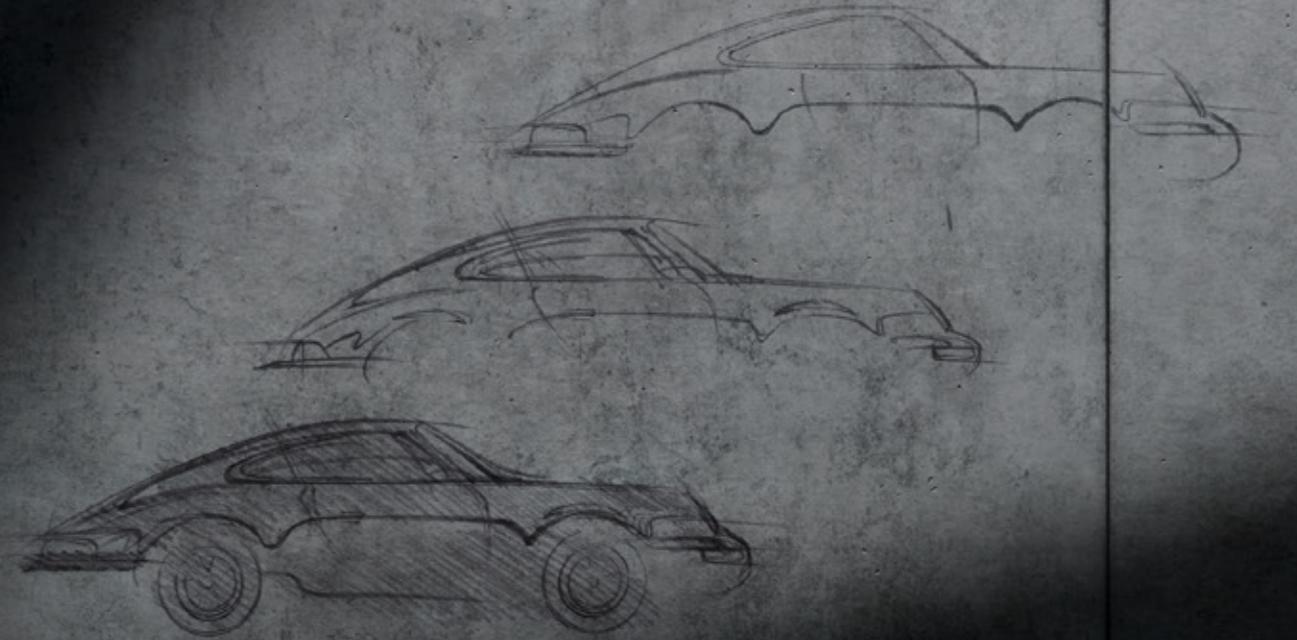
¿QUÉ CARACTERIZA A LOS CLÁSICOS DE DISEÑO? SU FIRMA.

COLECCIÓN 1919

Diseño funcional. Minimalismo elegante. Una esfera oscura, una caja de titanio. Y tecnología avanzada, que sienta nuevas bases. Cada ejemplar de la colección 1919 es una obra de arte. Exactamente como el legendario Porsche 911. La reducida estructura de la amplia esfera con cifras arábigas y el oscuro diseño garantizan una perfecta lectura, ya que evitan el reflejo lumínico. Las características distintivas de la colección son las peculiares brechas en la correa y la transición de forma fija a la correa que aporta a los relojes una ligereza especial.

El diseño 1919 se encuentra en diferentes acabados. Como Chronotimer, con función de parada integrada, cuyos nuevos modelos están equipados con una innovadora función Flyback. Como Datetimer Eternity, que resalta el purismo atemporal de la colección con una esfera especialmente reducida. Y como Globetimer, con visualización adicional de una segunda zona horaria. El último modelo Globetimer UTC está disponible adicionalmente con un novedoso mecanismo de conmutación que optimiza el manejo de manera inteligente.





SE PUEDE MARCAR LA PAUTA.
O SENTAR UN PRECEDENTE.

1919 CHRONOTIMER FLYBACK BLACK & LEATHER

El nuevo 1919 Chronotimer Flyback Black & Leather es el resultado de centrarse en la máxima funcionalidad y demuestra claras similitudes entre Porsche y el 911. También muestra un diseño claro y sin concesiones, con un enfoque en la funcionalidad. No hay duda de que el diseño de la reedición completamente en Negro y purista hace referencia al circuito. Ya que el color Negro se basa en el primer cronógrafo del mundo ejecutado completamente en Negro: el legendario Chronograph I de Porsche Design, el primer modelo diseñado por el profesor F. A. Porsche. Además, la reducida estructura de la amplia esfera dirige la mirada hacia lo esencial. Y el oscuro diseño garantiza una lectura perfecta, ya que evita el reflejo lumínico.

Otra característica en común entre el legendario automóvil deportivo y el exclusivo cronógrafo es el peso reducido. Ya que todos los modelos 1919, incluido el 1919 Chronotimer Flyback, están fabricados en titanio, sin excepción. Arquitectura ligera hasta en la muñeca. Hoy y en el futuro.

En pocas palabras: se ha mejorado la comodidad de lectura. Se ha aumentado la comodidad de uso. Gracias al diseño inteligente y a la construcción perfeccionada. Justamente el principio de Porsche, para la muñeca.



1919 CHRONOTIMER FLYBACK
Black & Leather

EAN: 4046901978983
Ref. 6023.6.04.005.07.2



1919 CHRONOTIMER FLYBACK
Brown & Leather

EAN: 4046901809379
Ref. 6023.6.04.004.07.2



SE PUEDE ESCRIBIR LA HISTORIA.
O LEERLA.

911 CHRONOGRAPH TIMELESS MACHINE LIMITED EDITION

Con su combinación única de continuidad y desarrollo, el Porsche 911 se ha convertido en un punto fijo dinámico en un mundo lleno de cambios. La «MÁQUINA ETERNA». Desde hace más de 50 años viene sumando personas a su fascinación. Va ya por su octava generación. Como tributo al icono de automóvil deportivo, que está tan unido a su propia historia, Porsche Design hace honor al nuevo Porsche 911 con su exclusivo modelo de reloj especial: el 911 Chronograph TIMELESS MACHINE Limited Edition.

Con atención al detalle, la edición especial se centra en el legado de la leyenda Porsche. La caja está fabricada en titanio, material que proporciona conceptos de arquitectura ligera inteligentes y máxima resistencia en el automovilismo de competición. La amplia esfera en Negro con agujas e índices en Blanco deriva de la pantalla del vehículo y garantiza una lectura perfecta en el puesto de conducción y también en la muñeca. La Flyline del 911 en la esfera deja claro el origen a simple vista. La correa está fabricada en el cuero de interior original de Porsche. El anagrama «TIMELESS MACHINE» remite asimismo al nuevo Porsche 911, como las unidades limitadas en 911 ejemplares, y subraya la exclusividad particular de esta edición especial.



911 CHRONOGRAPH TIMELESS MACHINE
Limited Edition

EAN: 4046901133931
Ref. 6020.1.01.004.07.2





1919 CHRONOTIMER
Titanium & Rubber

EAN: 4046901418236
Ref. 6020.1.01.003.06.2



1919 CHRONOTIMER
Black & Rubber

EAN: 4046901418250
Ref. 6020.1.02.003.06.2





1919 CHRONOTIMER
All Titanium

EAN: 4046901418243
Ref. 6020.1.01.003.01.2



1919 CHRONOTIMER
All Black

EAN: 4046901418267
Ref. 6020.1.02.003.02.2



1919 GLOBETIMER
Titanium & Rubber

EAN: 4046901418199
Ref. 6020.2.01.001.06.2



1919 GLOBETIMER
Black & Rubber

EAN: 4046901418212
Ref. 6020.2.02.001.06.2





1919 GLOBETIMER
All Titanium

EAN: 4046901418205
Ref. 6020.2.01.001.01.2



1919 GLOBETIMER
All Black

EAN: 4046901418229
Ref. 6020.2.02.001.02.2





1919 DATETIMER ETERNITY 70 YEARS SPORTS CAR
Limited Edition

EAN: 4046901847777
Ref. 6020.3.02.303.07.2



1919 DATETIMER ETERNITY
Brown Alligator Leather

EAN: 4046901986117
Ref. 6020.3.03.004.07.2





1919 DATETIMER ETERNITY BLACK EDITION
Titanium & Rubber

EAN: 4046901986070
Ref. 6020.3.01.003.06.2



1919 DATETIMER ETERNITY BLACK EDITION
Black & Rubber

EAN: 4046901986094
Ref. 6020.3.02.003.06.2





1919 DATETIMER ETERNITY BLACK EDITION
All Titanium

EAN: 4046901986087
Ref. 6020.3.01.003.01.2



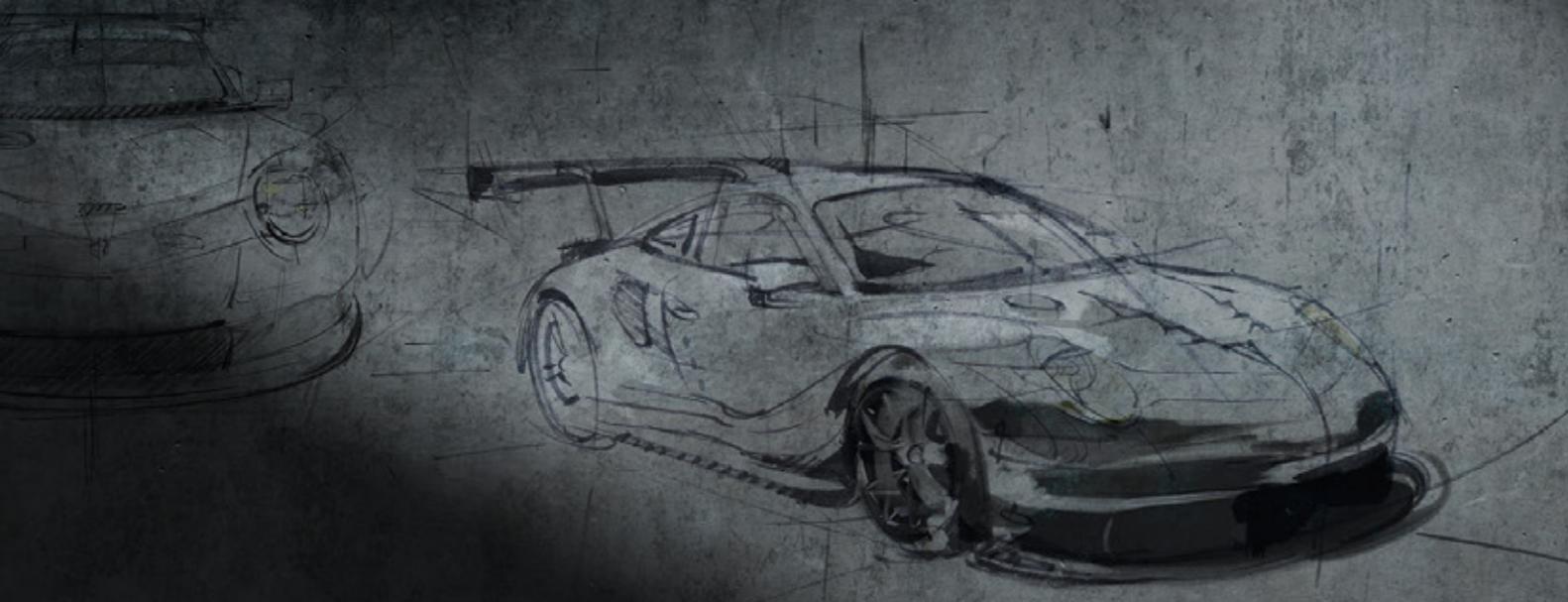
1919 DATETIMER ETERNITY BLACK EDITION
All Black

EAN: 4046901986100
Ref. 6020.3.02.003.02.2



1919 DATETIMER ETERNITY
Blue

EAN: 4046901568030
Ref. 6020.3.01.005.01.2



EL CIRCUITO DE PRUEBAS MÁS BONITO: EL DÍA A DÍA.

COLECCIÓN MONOBLOC ACTUATOR

En 2017, Porsche Design presenta una nueva innovación con el MONOBLOC ACTUATOR. Demuestra qué rol desempeña el arte de la ingeniería procedente del automovilismo de competición en la construcción de relojes: le da una forma totalmente novedosa al titanio, un elemento utilizado con éxito desde hace más de 50 años en la construcción de motores. Además, revoluciona la clásica función de parada del reloj de correa. En lugar del habitual pulsador, el cronógrafo cuenta con una única leva de cambio, inspirada en el motor de carreras del 911 RSR. Las funciones adicionales integradas, como el mecanismo de dos zonas horarias, hacen que este cronógrafo deportivo sea un compañero ideal. Porque el tiempo no es la medida de las cosas solo en el automovilismo de competición, sino también en la muñeca.





¿POR QUÉ NO SE PUEDEN CELEBRAR
VICTORIAS DE CARRERAS TAMBIÉN
EN LA MUÑECA?

MONOBLOC ACTUATOR CHRONOTIMER FLYBACK LIMITED EDITION

Ha comenzado la carrera por el tiempo: con la segunda edición Motorsport exclusiva del MONOBLOC ACTUATOR. Rinde tributo a la fuente de inspiración, el revolucionario Porsche 911 RSR. Y es un homenaje a la cooperación con Porsche Motorsport. La esfera de verdadero carbono recuerda a la carrocería del Porsche 911 RSR. Las marcas Negras de los minutos sobre un fondo claro con las líneas Blancas y Rojas retoman los colores típicos del equipo oficial de Porsche GT. La nueva correa fabricada en caucho con apliques de Alcantara® confiere al reloj una imagen exclusiva que también se puede encontrar en el habitáculo del Porsche 911 RSR. También en el aspecto técnico el coche de carreras fue un modelo a seguir: en la función Flyback y también en la puesta en práctica de la leva de cambio. La certificación COSC prueba que la precisión del circuito también puede celebrar triunfos en la muñeca.

El MONOBLOC ACTUATOR Chronotimer Flyback Limited Edition respira en cada fibra diseño funcional con el automovilismo de competición.



MONOBLOC ACTUATOR CHRONOTIMER FLYBACK
Limited Edition

EAN: 4046901810504
Ref. 6033.6.01.009.06.2



MONOBLOC ACTUATOR GMT-CHRONOTIMER
Titanium Blue

EAN: 4046901564117
Ref. 6030.6.02.003.02.5





MONOBLOC ACTUATOR GMT-CHRONOTIMER
Titanium & Rubber

EAN: 4046901564131
Ref. 6030.6.02.001.05.2



MONOBLOC ACTUATOR GMT-CHRONOTIMER
All Titanium

EAN: 4046901564124
Ref. 6030.6.02.001.02.5



MONOBLOC ACTUATOR 24H-CHRONOTIMER
All Black

EAN: 4046901818685
Ref. 6030.6.01.007.01.5





PORSCHE DESIGN



MONOBLOC ACTUATOR 24H-CHRONOTIMER
Black & Rubber

EAN: 4046901568047
Ref. 6030.6.01.007.05.2



EL VERDADERO LUJO ES EL TIEMPO.
DISFRUTE CADA CENTÉSIMA.

COLECCIÓN CHRONOTIMER

La colección Chronotimer es un recuerdo del legendario Chronograph I y además rinde tributo a los orígenes de la marca en el automovilismo de competición. Y es que este reloj, que hoy en día se considera un clásico del diseño, está inspirado en los cuadros de mandos sin reflejos de los coches deportivos, exactamente como los modelos de la colección Chronotimer.

Todos los cronógrafos de la serie son instrumentos de precisión deportiva atemporales y sin adornos. Centrados en lo esencial. En la esfera, los máximos contrastes ofrecen una perfecta legibilidad, reforzada por el cristal de zafiro convexo, resistente a arañazos y siete veces antirreflectante por ambos lados. Los materiales de alto rendimiento como el titanio garantizan la máxima comodidad de uso. Y hacen que los cronógrafos sean un acompañante tan duradero como resistente en el camino hacia nuevos récords.



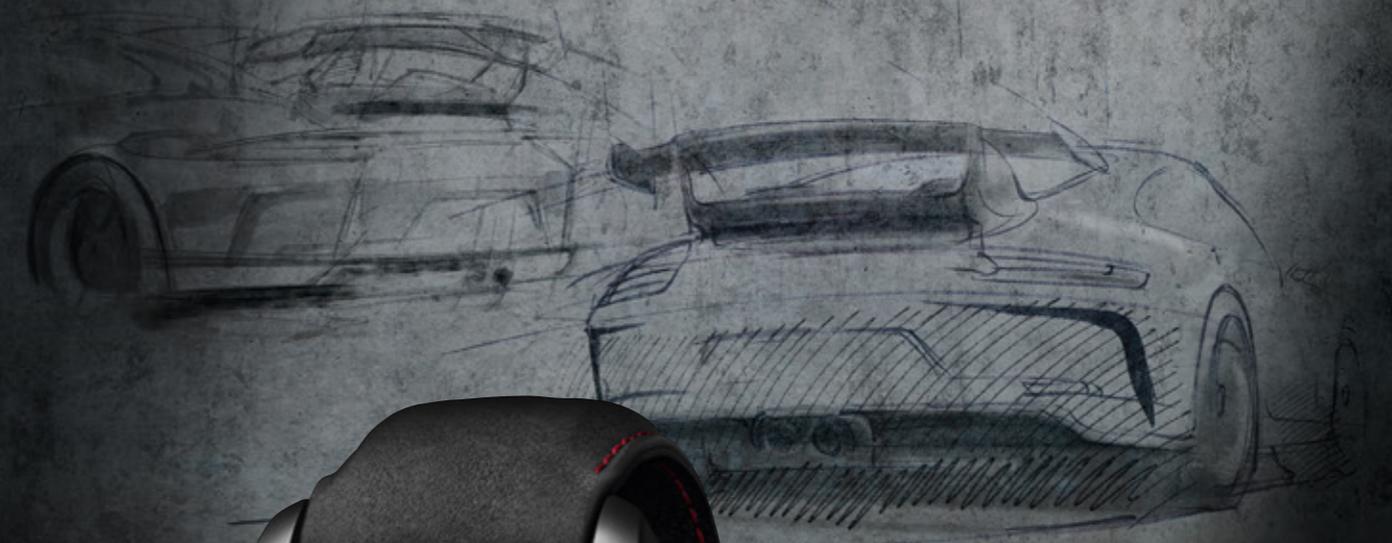
LOS SEGUNDOS PUEDEN HACER
HISTORIA. TAMBIÉN EN EL PULSO.

CHRONOTIMER FLYBACK SPECIAL EDITION

Un arte en sí mismo: encontrar el espíritu de la época. Y hacer que perdure al mismo tiempo. Esta es la aspiración de todos los Timepieces de Porsche Design desde 1972. Y desde 2018 también la del nuevo Chronotimer Flyback Special Edition.

Su elegante esfera de carbono Negro Mate con índices y agujas en Blanco introduce toques deportivos junto con una mejor legibilidad. El uso del material de trabajo titanio, desde la caja hasta la hebilla, garantiza la comodidad típica de Porsche Design. Además, el cronógrafo cuenta con el nuevo Werk 01.200 con función Flyback. Aporta la elevada precisión típica del automovilismo de competición y es claramente inconfundible gracias al rotor Negro de Porsche Design.

El resultado: un rendimiento extraordinario gracias a la combinación perfecta de diseño y función, inspirada en el automovilismo de competición.





CHRONOTIMER FLYBACK
Special Edition

EAN: 4046901811006
Ref. 6013.6.04.001.08.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Pure Blue

EAN: 4046901568023
Ref. 6010.1.02.008.02.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Pure White

EAN: 4046901408787
Ref. 6010.1.02.002.02.2



CHRONOTIMER SERIES 1
All Black Carbon

EAN: 4046901408749
Ref. 6010.1.04.005.01.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Sportive Carbon

EAN: 4046901408732
Ref. 6010.1.04.005.05.2





CHRONOTIMER SERIES 1
Matte Black

EAN: 4046901408695
Ref. 6010.1.01.001.01.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Sportive Black

EAN: 4046901986049
Ref. 6010.1.01.001.06.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Polished Black

EAN: 4046901408701
Ref. 6010.1.06.001.03.2



CHRONOTIMER SERIES 1
All Titanium

EAN: 4046901408725
Ref. 6010.1.09.001.04.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Sportive Titanium

EAN: 4046901408718
Ref. 6010.1.09.001.05.2





CHRONOTIMER SERIES 1
Deep Blue

EAN: 4046901408770
Ref. 6010.1.07.003.07.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Tangerine

EAN: 4046901408763
Ref. 6010.1.10.007.06.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Black & Gold

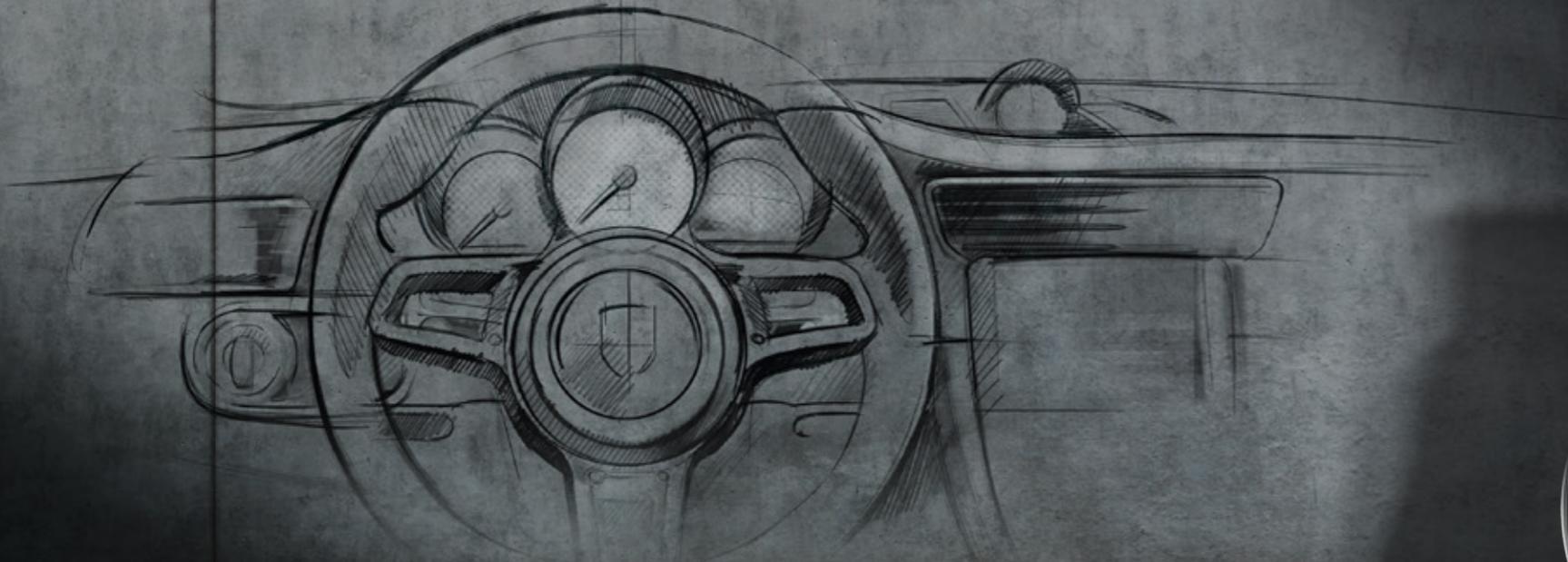
EAN: 4046901408800
Ref. 6010.1.03.004.01.2



CHRONOTIMER SERIES 1
Sportive Black & Gold

EAN: 4046901408794
Ref. 6010.1.03.004.05.2





¿EN QUÉ SE RECONOCE UNA GRAN IDEA?
EN QUE PERDURA EN EL TIEMPO.

**TIMEPIECE N.º 1 Y CHRONOGRAPH TITANIUM
LIMITED EDITION**

Todas las grandes historias comienzan con un golpe de segundo. Exactamente igual que el Timepiece n.º 1 y el Chronograph Titanium Limited Edition. En cuanto que primeros cronógrafos, ambos marcan la nueva era de Porsche Design.

Estas piezas de coleccionista limitadas citan la estructura de la esfera del legendario Chronograph I, el primer reloj de Porsche Design. El resultado: una combinación perfecta de diseño y función, inspirada en el automovilismo de competición. Y demuestran que el verdadero arte relojero está en no dejar nunca de superarse a sí mismo.





TIMEPIECE NO. 1
Limited Edition

EAN: 4046901830892
Ref. 6011.13.406.814



CHRONOGRAPH TITANIUM
Limited Edition

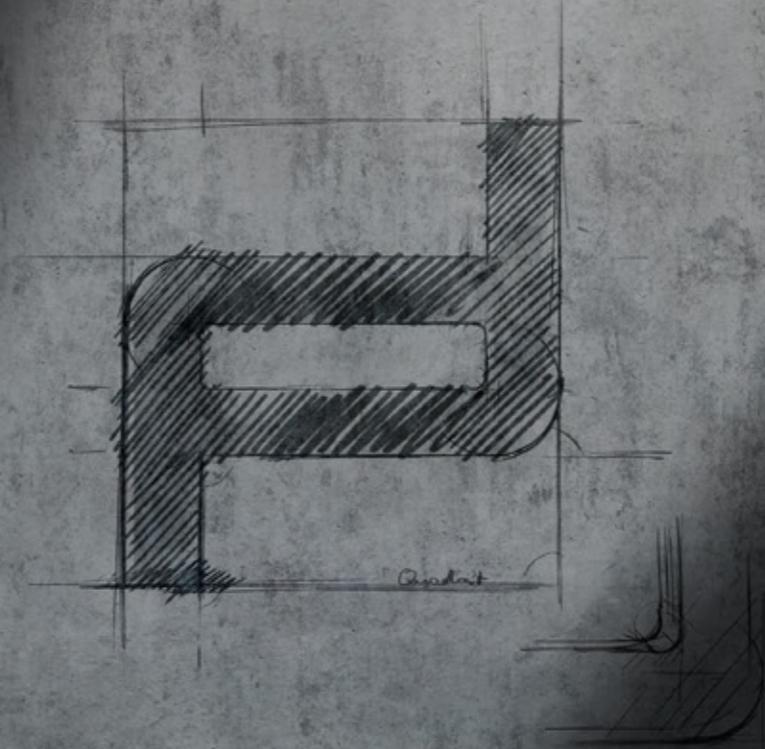
EAN: 4046901830908
Ref. 6011.10.406.113



HAY RELOJES Y LUEGO ESTÁN LOS TIMEPIECES DE PORSCHE DESIGN.

NUESTRA FILOSOFÍA

Porsche Design sigue una clara filosofía de creación: optimizar la función. Reducir la forma a lo esencial, pero sin llegar a comprometerla. Ir más allá de lo conocido y descubrir siempre una nueva y mejor solución. Solo así surgen objetos de diseño únicos que dejan tras de sí lo previsible, que ofrecen el máximo rendimiento y que se convierten en acompañantes de por vida. Una visión que el fundador, el Profesor Ferdinand Alexander Porsche, ya hizo realidad con la creación del legendario Porsche 911. Y una máxima que Porsche Design sigue desde 1972. Porque hay relojes. Y luego están los Timepieces de Porsche Design, que llevan los genes de los coches deportivos dentro de sí y reflejan el inconfundible ADN de Porsche. Que combinan la funcionalidad innovadora con un diseño característico. Y que están a la altura de la exigencia de perfección artesanal, precisión fiable y un rendimiento sin igual. Y ello siempre técnicamente por delante de su época.



EL TIEMPO NO CONOCE LÍMITES.
Y NOSOTROS TAMPOCO.

STUDIO F. A. PORSCHE, AUSTRIA

La responsabilidad de los diseños de los Timepieces recae desde el comienzo en el estudio de diseño propio de la marca. En el estudio F. A. Porsche, situado en la localidad austriaca de Zell am See, un experimentado equipo de diseñadores perpetúa el trabajo del fundador, quien también dio nombre a la empresa. Y sigue su filosofía de creación de extraer continuamente de una guía de líneas inconfundible objetos de diseño totalmente novedosos y excepcionales.

Los relojes que surgen de este modo siguen los mismos principios de creación que la construcción de coches deportivos: ya sea el uso de materiales y tecnologías extraordinarias o las formas que acaban por imponerse. Así, los Timepiece de Porsche Design son sinónimo de unión perfecta del diseño y la función junto con el arte relojero suizo.





SE PUEDE SOÑAR CON VISIONES
O HACERLAS REALIDAD.

PORSCHE DESIGN TIMEPIECES AG, SUIZA

En 2014 se fundó Porsche Design Timepieces AG en Solothurn, Suiza. Desde entonces, la filial del grupo Porsche Design ha asumido la plena responsabilidad sobre el desarrollo y la fabricación de los relojes y garantiza que las elevadas exigencias que la casa Porsche Design marca en cuanto a calidad y tecnología se cumplan siempre y sin excepción, porque los relojes de Porsche Design no solo son relojes de primera clase: son las herramientas de precisión y portadores de innovación en los que surten efecto las tecnologías y los principios de la construcción de automóviles.

En resumen: los diseñadores y los relojeros trabajan conjuntamente con un infatigable espíritu pionero para reescribir la historia del tiempo y para sentar nuevas bases en lo que respecta a funcionalidad, precisión y rendimiento.



¿NUESTRO BANCO DE PRUEBAS MÁS IMPORTANTE? EL MUNDO ENTERO.

NUEVO WERK UTC 04.110

Es el segundo mecanismo de relojería propio en la historia de Porsche Design y se desarrolló especialmente para el 1919 Globetimer UTC con el objetivo de superar los desafíos de un reloj de viaje de un nuevo y extraordinario modo: el nuevo Werk 04.110.

El exclusivo calibre de Porsche Design garantiza un innovador mecanismo de conmutación en el que se puede ajustar la zona horaria actual en intervalos de una hora sin perder la configuración exacta de la hora. Para asegurar la precisión sin concesiones de la nueva pieza, se ha sometido el 1919 Globetimer UTC a un proceso de pruebas de 24 meses de duración. Y la nueva pieza debe probarse bajo las condiciones más adversas, en todos los rincones del mundo. Después de todo, los relojes de Porsche Design también deben ponerse a prueba: los límites están para superarlos.

INCLUSO MEJOR QUE ESTAR POR
DELANTE DE SU PROPIA ÉPOCA:
DETENER EL TIEMPO.

LA FUNCIÓN FLYBACK

Una revolución en la historia de la marca: el Werk 01.200. Este primer mecanismo de relojería propio de Porsche Design sigue el lema del fundador de la empresa: «Cuando queríamos algo, teníamos que hacerlo nosotros mismos».

El calibre del cronógrafo con función Flyback es el resultado de tres años de desarrollo y los más modernos métodos de fabricación. En él se integran habilidades de los ingenieros y los fabricantes de relojes, combinadas con el saber de la fabricación de coches. Graba inicio, parada y puesta a cero en un único proceso: en periodos continuos la medición de intervalos de tiempo consecutivos resulta aún más efectiva. Una verdadera obra de arte que a partir de 2018 estará disponible en todos los nuevos modelos de cronógrafos y que se optimizó en cuanto a precisión, funcionalidad y rendimiento.





¿QUIÉN DIJO QUE LA TÉCNICA DEL AUTOMOVILISMO DE COMPETICIÓN SOLO SE DESARROLLA PARA ASFALTO?

EL CONCEPTO DE MANEJO

Las innovaciones del circuito de carreras llegan hasta la calle y hasta la muñeca. Porsche Design presenta desde 2017 una novedad mundial: una revolución de la función de parada clásica. Y el desarrollo de un cronógrafo totalmente novedoso que marca el siguiente paso hacia el futuro.

En lugar del habitual pulsador, cuenta con una leva de cambio única integrada en la caja cuya estructura está inspirada en el control de válvula especial y resistente a altas revoluciones con palanca de arrastre del motor del coche de carreras Porsche 911 RSR. El innovador concepto de manejo no solo permite una manipulación especialmente cómoda y precisa, sino que también incrementa de forma significativa la vida útil de la función de parada.

Perfecto para conseguir el máximo rendimiento, con precisión de segundos.



PRIMERO FUE EL SEGUNDO.
DESPUÉS LLEGÓ LA HISTORIA.

HITOS

1972, el primer reloj en Negro Mate. 1980, el primer cronógrafo fabricado totalmente con titanio. 2017, el MONOBLOC ACTUATOR con los primeros pulsadores de cronógrafo totalmente integrados en la caja. 2018, el primer mecanismo de relojería propio. Innovaciones de la empresa Porsche Design que cuestionan el «statu quo» y que sientan un precedente en rendimiento y diseño.

En 2014 con el Timepiece n.º 1 apareció el primer reloj de la nueva generación, heredero de sus legendarios antepasados. Un reloj lujoso cuya excelencia técnica, óptima legibilidad, materiales exclusivos y estética cautiva a los amantes del diseño y a los ingenieros. En 2015 siguió la colección Chronotimer, que citaba al legendario Chronograph I. Desde 2016 la colección 1919 demuestra cómo es el purismo elegante en un lenguaje de diseño reducido. Con el MONOBLOC ACTUATOR presentado en 2017 Porsche Design demostró de nuevo su capacidad de innovación. Y con el Werk 01.200 con función Flyback Porsche Design crea el primer mecanismo de relojería propio de la historia de la marca. En 2019, el 1919 Globetimer UTC da el siguiente paso con su novedoso mecanismo de conmutación.



2018
PORSCHE DESIGN WERK 01.200



2019
PORSCHE DESIGN WERK 04.110

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1919 GLOBETIMER UTC



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	14,90 mm
Material	Titanio aleación de oro de 18 quilates 4N
Acabado	Salpicado con perlas de vidrio y pulido
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro con recubrimiento duro, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada
Sumergible	Hasta 10 bar [dinámico]

ESFERA

Negro | Marrón | Azul, aguja de minutos y de horas, segundero central, escala de fecha en el anillo interior, escala de 24 horas en realce [segunda zona horaria], indicador de día y noche junto al 9

CORREA

Piel de vacuno en Negro, costura en Negro | piel de vacuno en Marrón, costura en Marrón | titanio

HEBILLA

Hebilla desplegable en titanio con pulsador | hebilla desplegable en titanio con ajuste | hebilla desplegable en titanio con pulsador y recubrimiento de PVD en Negro, arco y hebilla en oro de 18 quilates 4N

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre de Porsche Design WERK 04.110, función UTC, 24H e indicador de fecha sobre agujas en el centro, certificación COSC
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	28,50 mm
Altura	6,94 mm
Reserva de marcha	38 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	26

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1919 CHRONOTIMER FLYBACK



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	14,90 mm
Material	Titanio
Acabado	Salpicado con perlas de vidrio y pulido
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro con recubrimiento duro, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada, con cristal de zafiro transparente
Sumergible	Hasta 10 bar

ESFERA

Negro | Marrón con elementos en Blanco, aguja de minutos y de horas, indicador de función mecánico junto al 9, segundero del cronógrafo, contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 4

CORREA

Piel de vacuno en Negro, costura en Negro | piel de vacuno en Marrón, costura en Marrón

HEBILLA

Hebilla desplegable con pulsador

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre de Porsche Design Werk 01.200, cronógrafo con función Flyback, certificación COSC
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

911 CHRONOGRAPH TIMELESS MACHINE LIMITED EDITION



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	14,90 mm
Material	Titanio
Acabado	Salpicado con perlas de vidrio
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro con recubrimiento duro, convexo, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada, con cristal de zafiro tintado
Sumergible	Hasta 10 bar

ESFERA

Negro con elementos en Blanco y Gris, aguja de minutos y de horas, indicador de función mecánico junto al 9, segundero del cronógrafo y contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 4

CORREA

Cuero de vehículo Porsche en Negro con costura decorativa en Negro

HEBILLA

Hebilla desplegable en titanio

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre de cronógrafo suizo ETA Valjoux 7750
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25
Limitación	911 unidades

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1919 CHRONOTIMER



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	14,90 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro, convexo, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada, con cristal de zafiro tintado
Sumergible	Hasta 10 bar

ESFERA

Negro, aguja de minutos y de horas, aguja de segundos pequeña junto al 9, segundero cronográfico, contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 4, escala taquimétrica

CORREA

Caucho en Negro con perfil LaserFlex | titanio | titanio con recubrimiento de carburo de titanio en Negro

HEBILLA

Hebilla desplegable

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Sellita SW 500
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1919 GLOBETIMER



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	11,92 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro, convexo, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada
Sumergible	Hasta 10 bar

ESFERA

Negro, segunda zona horaria, aguja de minutos y de horas, segundero central, escala de 24 horas en la esfera interior, ventana de fecha junto al 3

CORREA

Caucho en Negro con perfil LaserFlex | titanio | titanio con recubrimiento de carburo de titanio en Negro

HEBILLA

Hebilla desplegable

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Sellita SW 330 Mecanismo de dos zonas [indicador sobre la aguja del centro]
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	25,60 mm
Altura	4,10 mm
Reserva de marcha	42 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1919 DATETIMER ETERNITY



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	11,92 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio pulido
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro, convexo, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada
Sumergible	Hasta 10 bar

ESFERA

Negro | Azul | Verde Gris, aguja de minutos y de horas, segundero central, ventana de fecha junto al 4 | 3

CORREA

Titanio | titanio con recubrimiento de carburo de titanio en Negro | caucho en Negro con perfil LaserFlex | piel de caimán en Marrón | piel de vacuno en Negro

HEBILLA

Hebilla desplegable

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Sellita SW 200-1
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	25,60 mm
Altura	4,60 mm
Reserva de marcha	38 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	26

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MONOBLOC ACTUATOR CHRONOTIMER FLYBACK LIMITED EDITION



CAJA

Diámetro	45,50 mm
Altura	15,60 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro con recubrimiento duro, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada, con cristal de zafiro transparente
Accionamiento del cronógrafo	Leva de cambio integrada en la caja de acción múltiple
Sumergible	Hasta 10 bar [dinámico]

ESFERA

Carbono con índices en Negro sobre un fondo Gris, aguja de minutos y de horas, indicación de función mecánica junto al 9, segundero cronográfico, contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 4, escala taquimétrica

CORREA

Caucho con aplique en Alcantara® y perfil LaserFlex

HEBILLA

Hebilla desplegable de titanio, recubrimiento de carburo de titanio Negro salpicado con perlas de vidrio

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre de Porsche Design Werk 01.200, cronógrafo con función Flyback, certificación COSC
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25
Limitación	251 unidades

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

COLECCIÓN MONOBLOC ACTUATOR



CAJA

Diámetro	45,50 mm
Altura	15,60 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro con recubrimiento duro, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Indicación adicional	Escala de 24 horas
Fondo de la caja	Atornillada, con cristal de zafiro tintado
Accionamiento del cronógrafo	Leva de cambio integrada en la caja de acción múltiple
Sumergible	Hasta 10 bar [dinámico]

ESFERA

Negro | Azul con rayos de sol | Negro mate, índices, agujas de minutos y de horas, indicación de función mecánica junto al 9, segundero cronográfico, contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 4, escala taquimétrica

CORREA

Titanio | caucho en Negro con perfil LaserFlex | recubrimiento de carburo de titanio en Negro, salpicado con perlas de vidrio

HEBILLA

Hebilla desplegable en titanio con fino ajuste, recubrimiento de carburo de titanio en Negro, salpicado con perlas de vidrio | hebilla desplegable en titanio y acero inoxidable

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre de cronógrafo suizo ETA Valjoux 7754 con mecanismo de dos zonas [indicación sobre la aguja desde el centro]
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CHRONOTIMER FLYBACK SPECIAL EDITION



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	14,62 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro con recubrimiento duro, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada con cristal de zafiro transparente
Sumergible	Hasta 5 bar

ESFERA

Carbono con índice en Blanco, aguja de minutos y de horas, indicación de función mecánica junto al 9, segundero cronográfico, contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 4, escala taquimétrica

CORREA

Piel [de vacuno] Negra del vehículo, costura en Rojo sistema de cambio de correa

HEBILLA

Hebilla desplegable con pulsador, recubrimiento de carburo de titanio Negro salpicado con perlas de vidrio

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre de Porsche Design Werk 01.200, cronógrafo con función Flyback, certificación COSC
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CHRONOTIMER LIMITED EDITION



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	14,62 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro, convexo, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada, con cristal de zafiro tintado
Sumergible	Hasta 5 bar

ESFERA

Negra, aguja de minutos y de horas, segundero pequeño junto al 9, segundero cronográfico, contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 3, escala taquimétrica en la luneta

CORREA

Caucho en Negro con perfil LaserFlex | piel de vacuno en Negro

HEBILLA

Hebilla desplegable

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre cronográfico suizo ETA Valjoux 7750, certificación COSC
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

COLECCIÓN CHRONOTIMER



CAJA

Diámetro	42 mm
Altura	14,62 mm
Material	Titanio
Acabado	Recubrimiento de carburo de titanio en Negro salpicado con perlas de vidrio cepillado pulido luneta hecha de oro rosa de 18 quilates [4N]
Corona	Atornillada
Cristal	Cristal de zafiro, convexo, resistente a arañazos y con siete tratamientos antirreflectantes por cada lado
Fondo de la caja	Atornillada, con cristal de zafiro tintado
Sumergible	Hasta 5 bar

ESFERA

Negro | carbono | Azul | Blanco | Negro con elementos en Azul Oscuro | Negro con elementos en color Naranja, aguja de minutos y de horas, aguja de segundos pequeña junto al 9, segundero cronográfico, contador de 30 minutos junto al 12, contador de 12 horas junto al 6, ventana de fecha junto al 3, escala taquimétrica en la luneta

CORREA

Titanio | titanio con recubrimiento de carburo de titanio en Negro | caucho en Negro con perfil LaserFlex | tejido de alto rendimiento en Azul Oscuro | piel de vacuno en Negro

HEBILLA

Hebilla desplegable

MECANISMO DE RELOJERÍA

Calibre	Calibre cronográfico suizo ETA Valjoux 7750
Rotor	Rotor Porsche Design Icon
Diámetro	30 mm
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Alternancias	28.800 por hora [4 Hz]
Piedras preciosas	25



Puede encontrar más información, así como la dirección de la Porsche Design Store o vendedor oficial más cercano a usted en www.porsche-design.com/store-locator o www.porsche-design.com/timepieces

Para cualquier consulta, puede llamarnos de forma gratuita desde Alemania al número 0800 9000 911 y a nivel internacional al número +49 [0] 711 911-0, o enviar un correo electrónico a contact@porsche-design.com

Porsche, el logotipo Porsche, 911, Porsche Design, el logotipo Porsche Design y MONOBLOC ACTUATOR son marcas registradas de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© 2019 | Porsche Lizenz- und Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
Groenerstrasse 5 | 71636 Ludwigsburg | Alemania
www.porsche-design.com

Porsche Design se reserva el derecho respecto a la disponibilidad, así como a los cambios técnicos o de otra naturaleza de los modelos y las líneas de producto. Toda la información aquí mencionada es de naturaleza general o se refiere a los modelos mencionados en cada caso. Debido a la gran proporción de trabajo manual todos los datos están sujetos a una tolerancia de fabricación. Las imágenes de este catálogo están a escala. Además, pueden producirse variaciones de color en las imágenes.